

Logitech®
CORDLESS RUMBLEPAD™ 2
LE RUMBLEPAD™ 2 SANS FIL
 INSTALLATION

Windows® 98
 Windows® Me
 Windows® 2000
 Windows® XP

USB



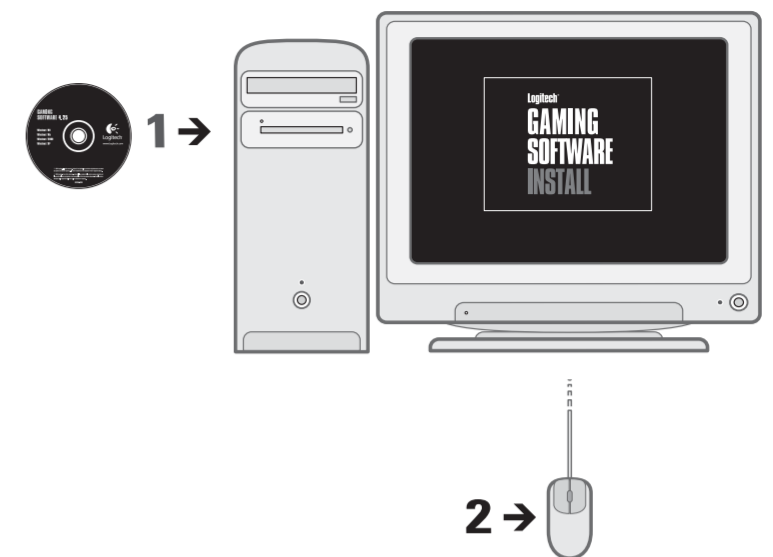
1→2

ENGLISH Install the Logitech® Gaming Software first. The Software includes the Logitech® Profiler, which can be used to make specific settings and adjustments to your device.

ESPAÑOL Instale el software Logitech® para juegos. Este software incluye Logitech® Profiler, para configurar dispositivos.

FRANÇAIS Installez d'abord le logiciel Logitech® Gaming. Ce logiciel comprend Logitech® Profiler, qui permet de faire des réglages spécifiques et d'ajuster les paramètres de votre dispositif.

PORTUGUÊS Instale primeiro o Logitech® Gaming Software. O software inclui Logitech® Profiler, que pode utilizar para efectuar definições e ajustes específicos no dispositivo.



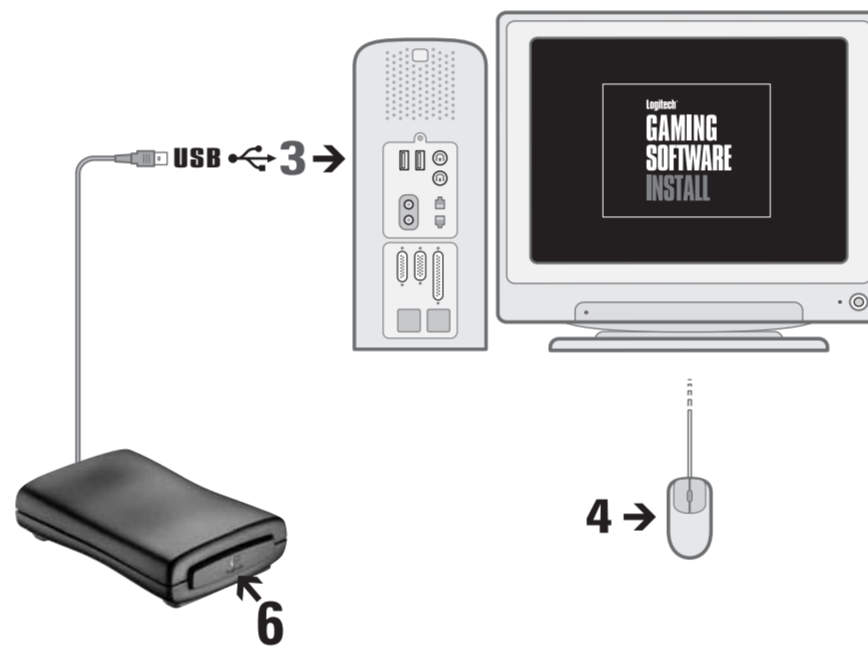
3→4

ENGLISH When prompted, insert the receiver's USB cable connector into an available USB port on the computer or into an attached USB hub. Receiver Status light blinks slowly.

ESPAÑOL Cuando se le indique, inserte el conector del cable USB del receptor en un puerto USB disponible en el ordenador, o en un concentrador USB conectado. El diodo de estado del receptor parpadea lentamente.

FRANÇAIS A l'invite, insérez le connecteur du câble USB du gamepad dans un port USB disponible de l'ordinateur ou dans un hub USB connecté. Le témoin d'état du récepteur clignote lentement.

PORTUGUÊS Quando o sistema pedir, introduza o conector do cabo USB do receptor na porta USB disponível no computador ou num concentrador USB ligado. A luz de estado do receptor pisca lentamente.



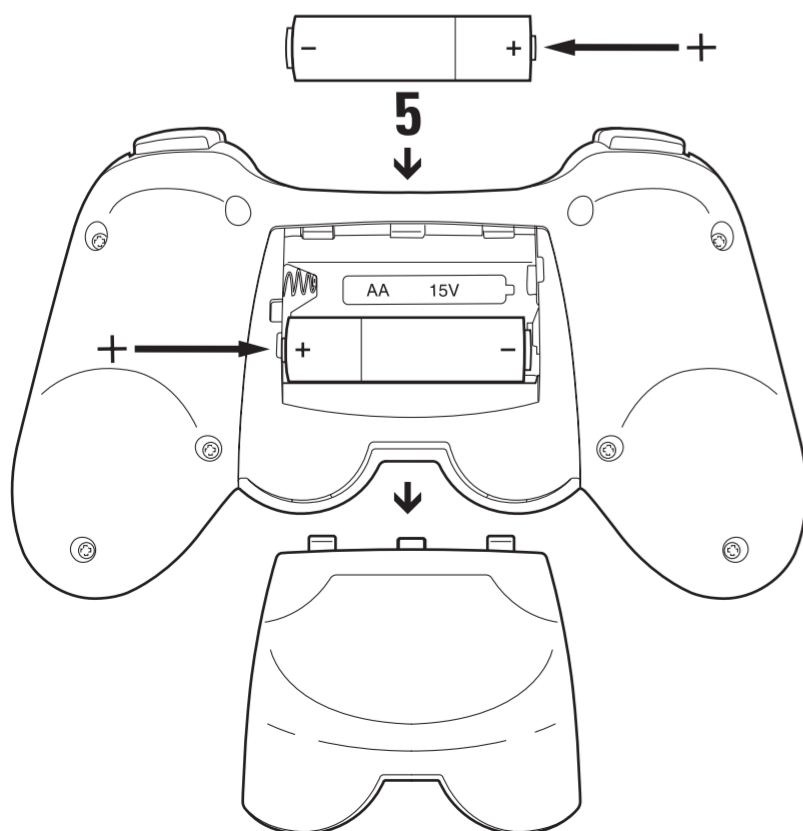
5

ENGLISH Install batteries in gamepad. Remove battery compartment cover, insert batteries into gamepad, and then replace the cover. One set of batteries provides about 50 hours of operation with vibration motors on (more than 100 hours with motors off).

ESPAÑOL Instale las pilas en el gamepad. Quite la tapa del compartimento de las pilas, introduzca las pilas en el gamepad y vuelva a colocar la tapa. Cada juego de pilas permite unas 50 horas de uso con los motores de efecto de vibración encendidos (más de 100 horas con los motores apagados).

FRANÇAIS Placez les piles dans le gamepad. Enlevez le couvercle du logement des piles, insérez les piles dans le gamepad, puis remplacez le couvercle du logement. Un jeu de piles permet une utilisation de 50 heures avec les moteurs de vibration activés (plus de 100 heures sans les moteurs).

PORTUGUÊS Introduzir as pilhas no controlador de jogo. Remova a tampa do compartimento de pilhas, introduza as pilhas no controlador de jogo e recoloque a tampa. Um conjunto de pilhas fornece 50 horas de funcionamento com os motores de vibração ligados (mais de 100 horas com os motores desligados).



6

ENGLISH To establish a connection with receiver, press any action button on gamepad. Receiver Status light turns solid green for 2 seconds (then off) when connection has been made. If gamepad does not connect, press Connect button on receiver (see number 6 in figure above), and then press any action button on gamepad.

ESPAÑOL Para establecer una conexión con el receptor, pulse cualquiera de los botones de acción del gamepad. La luz verde del diodo de estado del receptor permanece iluminada durante dos segundos (luego se apaga) una vez establecida la conexión. Si el gamepad no se conecta, pulse el botón Connect del receptor (véase la figura 6 anterior) y, a continuación, pulse cualquier botón de acción en el gamepad.

FRANÇAIS Pour établir la connexion avec le récepteur, appuyez sur un bouton d'action du gamepad. Le témoin d'état du récepteur passe au vert en continu pendant 2 secondes, puis s'éteint, quand la connexion est établie. Si le contrôleur n'établit pas la connexion, appuyez sur le bouton Connect du récepteur (voir n°6 à l'illustration précédente), puis appuyez sur un bouton d'action sur le gamepad.

PORTUGUÊS Para estabelecer uma ligação com o receptor, prima qualquer botão de ação no controlador de jogo. A luz de estado do receptor fica verde durante 2 segundos (depois apaga-se) quando a ligação é estabelecida. Se o controlador de jogo não ligar, prima o botão Connect no receptor (ver o número 6 na figura acima) e, em seguida, prima qualquer botão de ação no controlador de jogo.

ENGLISH The gamepad enters sleep mode after 1) batteries are inserted, 2) when gamepad has not connected with receiver, or 3) after 5 minutes of inactivity. Press any action button to activate the gamepad.

ESPAÑOL El gamepad pasa al modo de suspensión 1) cuando se han introducido las pilas, 2) cuando no se ha conectado con el receptor, o 3) tras 5 minutos de inactividad. Pulse cualquiera de los botones de acción para activar el gamepad.

FRANÇAIS Le gamepad se met en veille 1) à l'insertion des piles, 2) quand il n'a pas établi la connexion avec le récepteur ou 3) après 5 minutes d'inactivité. Appuyez sur un bouton d'action pour activer le gamepad.

PORTUGUÊS O controlador de jogo entra no modo de suspensão 1) depois da introdução das pilhas, 2) quando o controlador de jogo não está ligado ao receptor ou 3) depois de 5 minutos de inatividade. Prima qualquer botão de ação para activar o controlador de jogo.